

horntools®



**ExRoof Dachträgerfuss
Serviceanleitung**
ExRoof mounting feet
service instructions

Modell | Model: **HVWRR02FIT**

Allgemeine Hinweise

General information

Fragen | Questions

Solltest du noch Fragen zur Montage oder zum Gebrauch deines Produktes haben, kontaktiere uns gerne.

If you have further questions regarding the mounting or the useage of your horntools product feel free to contact us.

Ersatzteile | Spare parts

erhältst du von deinem horntools Fachhändler

Contact your local horntools dealer

Haftung | Liability

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung angegebenen Hinweise und Informationen, bei nicht bestimmungsgemäßigem Gebrauch oder bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks, lehnt der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ab. Die Haftung für Folgeschäden an Elementen aller Art oder Personen ist ausgeschlossen.

In case of nonobservance of this manual and its information or non-specified usage of the product, the manufacturer does not give any kind of warranty of damage on the product. The liability is excluded for consequential damages in any kind for material or persons

Rechtliche Hinweise | Legal notice

Grafik- und Textteile dieser Anleitung wurden mit Sorgfalt hergestellt. Für eventuell vorhandene Fehler und deren Auswirkung kann keine Haftung übernommen werden! Technische Änderungen am Produkt sowie in dieser Anleitung sind vorbehalten!

horntools excludes the liability for mistakes in the images or text phrases in this manual. Technical changes reserved!



Kennzeichnung von Gefahren | Symbols for dangerous operation

Achtung! Dieses Symbol weist auf wichtige Arbeitsschritte hin, bei Nichtbeachtung kann es zu Beschädigung am Produkt oder Verletzungen kommen!

Whenever this symbol is placed at an installation step special care must be taken. If you don't follow the instructions you could either damage the product or injure yourself!

Nach dem Einbau | After the installation

Mach dich auf eine Testfahrt und prüfe ob durch den Einbau der horntools Komponente keine ungewollten Geräusche entstanden sind oder sich das Fahrverhalten anderweitig geändert hat.

Make a test drive with the car and check that no unwanted noise or other unwanted changes in the cars driveability or behaviour have occurred since you've installed the horntools components.

Prüfe vor dem Einbau ob, der Lieferumfang komplett ist und alle Teile unbeschädigt sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein kontaktiere bitte deinen horntools Händler und warte mit dem Einbau des Systems bis alle Teile unbeschädigt bei dir sind.

Before installing the horntools product, check if all parts are in the package and are not damaged! If something is missing or damaged contact your horntools dealer and don't start the installation.



Beginne erst dann mit dem Einbau wenn du diese Anleitung komplett gelesen und verstanden hast!

Read this manual complete, do not start the installation until you fully understood the manual!

Schrauben, die ins Fahrzeugdach oder Muttern eingeschraubt werden müssen mit der Drehmomentangabe der Schraube festgezogen werden. Wenn Schrauben in Nutensteine eingedreht werden, gilt die Drehmomentangabe der Nutensteine!

Bolts, that get torqued into nuts or nutserts are torqued down with the torque value of the bolt. If a bolt gets torqued down into a slot nut the torque value for the slot nut gets used!

Für diese Montage benötigst du zusätzlich noch: | For this assembly you also need:

- Schraubensicherung (z.B. Loctite 243)
- Silikon
- Bremsenreiniger o.ä.
- *Screw lock (e.g. Loctite 243)*
- *Silicone*
- *Brake cleaner or similar*

Dieses Produkt kann nur auf Fahrzeuge mit Gewindeeinsätzen im Dach montiert werden

this product only fit's cars with OEM nutserts in cabin

Ex Roof Montagefüße VW Amarok Bj: 2010 - 2020

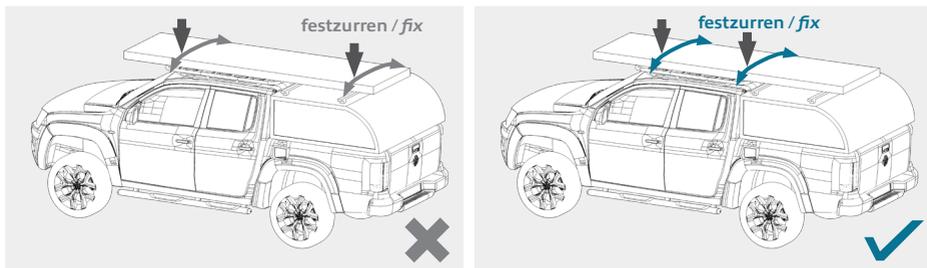
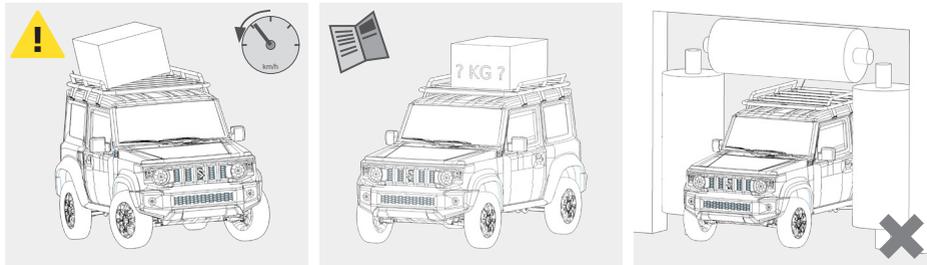
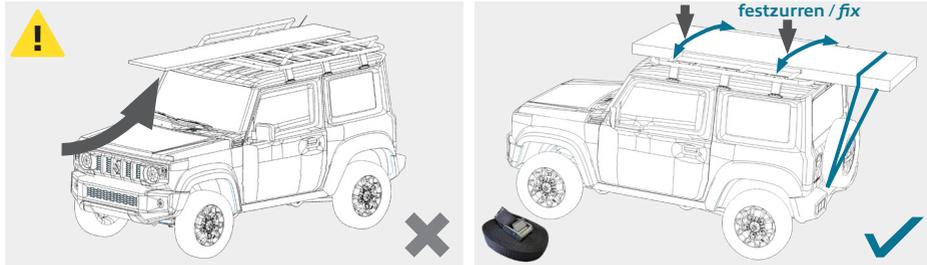
Montagezeit: ca. 45 Minuten

ExRoof mounting brackets VW Amarok year: 2010 - 2020

Installation duration: approximate 45 minutes

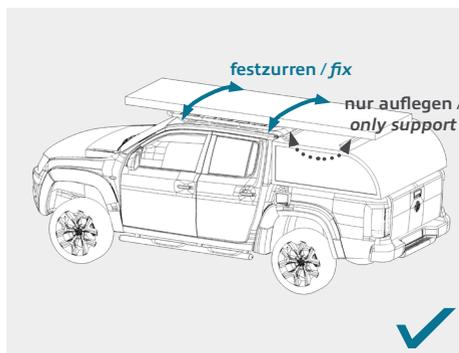
Dachträger DO's und DONT's

Roof Rack DO's and DONT's



Wenn ein Canopy („Hardtop“) und ein Dachträger auf der Kabine verbaut sind darf die Ladung nicht auf beiden festgebunden werden! Der Dachträger und das Canopy bewegen sich während der Fahrt unabhängig voneinander, das kann zu Schäden an Ladung und Gurten führen! Daher die Ladung nur auf dem Dachträger befestigen, auf dem Canopy lediglich auflegen.

When using a canopy („hardtop“) make sure not to fix the cargo to the roof rack and the Canopy! The roof rack on the cabin and the Canopy can move independently while driving, this can cause damage! So fix the cargo to the roof rack and only support it on the Canopy.



Stückliste

Partlist

Anzahl / Quantity	Bild / Image	Zeichnungsnummer / Drawing number	Beschreibung / Description
2		HVWRR02FIT	Montagefüße / mounting brackets
4		HVWRR02FIT_spacer	Abstandhalter / spacer
1		HVWRR02FIT_deflector	Deflektor / deflector

Schraubenliste Boltlist

Artikel / Article	Größe / Size	Festigkeit / strength	Kopfform / head	Oberfläche / Surface finish	Drehmoment torque [Nm]	Anzahl / Quantity
Schraube / bolt	M6x25	8_8	Inbus / allen key	verzinkt / galvanized	10	4
Scheibe / washer	M6			verzinkt / galvanized		4
Abdeckkappe / cover cap	M6			Kunststoff / plastic		4
Schraube / bolt	M8x14	8_8	Sechskant / hex	verzinkt / galvanized	25	12
Schraube / bolt	M8x14	8_8	Linsenkopf / Lens head	verzinkt / galvanized	25	5
Scheibe / washer	M8			verzinkt / galvanized		17
Nutenstein klein / slot nut small	M8			verzinkt / galvanized	17	12
Nutenstein groß / slot nut big	M8			Edelstahl / stainless steel	10	5

Serviceanleitung Service instructions

1 Originale Dachreling demontieren | *demount OEM roof rail*

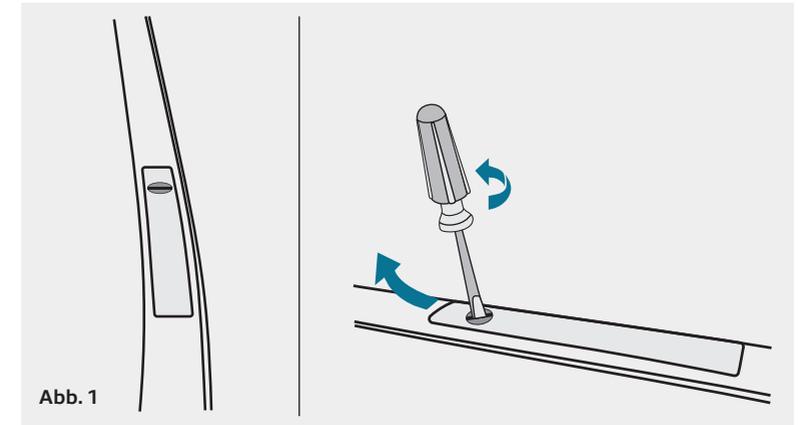


Abb. 1

Kunststoff Abdeckungen der Montagepunkte / *plastic cover of the mounting points*

Wie in Abb.1 dargestellt, die Verkleidungen der Montagepunkte am Dach entfernen.

Like shown in Abb.1 demount the covers of the mounting points for the roof rack.

2 Montage der Haltefüße | mounting of the cabin brackets

Beginne, indem du den Abstand zwischen den Montagebohrungen von links nach rechts misst und diesen aufschreibst.

Begin by measuring the distance between the left and right nutserts in the cars roof, write them down for later.

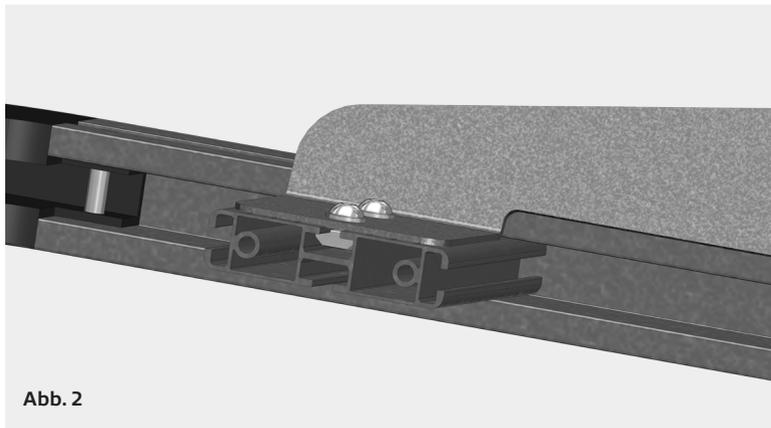


Abb. 2

Montagefuß am ExRoof Dachträger verschraubt / mounting bracket bolted to the ExRoof



Abb. 3

Montagefüße auf dem Dachträger verschraubt / mounting brackets attached to the rack platform

Die Montagefüße mit den Nutensteinen (die ins Profil eingedreht werden können) so an den Dachträger verschrauben, dass sie noch verschiebbar sind. Den Abstand der Befestigungsöffnungen entsprechend den vorher aufgeschriebenen Werten einstellen (Abb. 3). **Alle Schrauben, die in die eindrehbaren Nutensteine verschraubt werden, werden mit 17Nm festgezogen und mit Schraubensicherung (Loctite 243 o.Ä.) gesichert.**

Using the slot nuts (that can be rotated into the profile) attach the mounting feet to the rack platform. Don't tighten the bolts fully yet, ensure that you can still move the brackets. Adjust the brackets so the distance between the mounting holes meets the one you measured earlier on the car (Abb. 3).

All bolts that get bolted into the swivel type slot nuts are torqued down with 17Nm and secured with thread locker (Loctite 243 or similar).

3 Distanzblöcke am Fahrzeugdach anbringen | *attach the spacers to the cars roof*

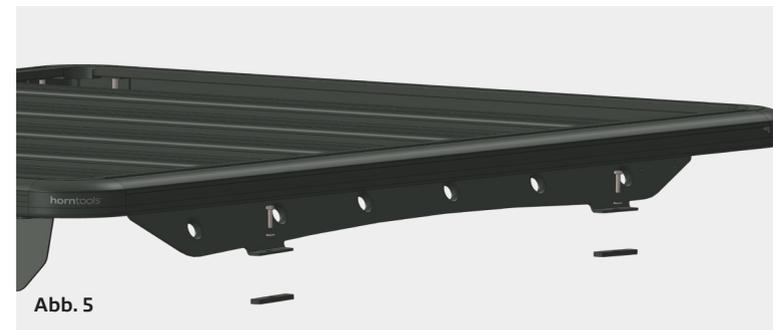


Distanzblöcke auf dem Dach aufgelegt / *spacers positioned on the roof*

Reinige den Bereich um die Montagebohrungen mit Bremsenreiniger o.Ä. Bringe neben den Montagebohrungen im Fahrzeugdach eine Schicht aus Silikon an, um das Eindringen von Wasser zu verhindern. Aluminium-Abstandhalter über den Gewindeeinsätzen am Dach positionieren (Abb. 4).

Using brake cleaner or similar clean the surrounding area of the mounting holes. Add a bead of silicone around the holes in the roof to prevent water from getting into the cabin! Then place the aluminium spacer above of the holes in the cars roof (Abb. 4).

4 Dachträger am Dach befestigen | *mounting the roofrack to the roof of the car*



Explosionszeichnung der Montage / *exploded view of the mounting*

Platziere den Dachträger samt Füßen vorsichtig auf dem Fahrzeugdach. Prüfe, ob die Öffnungen für die Schrauben mit den Öffnungen im Fahrzeugdach übereinstimmen, falls notwendig die Montagefüße verschieben. Trage einen leichten Film aus Silikon auf die Gewinde der Schrauben und die Oberfläche der Distanzstücke auf, um zu verhindern, dass Wasser durch die Gewinde nach innen gelangen kann. Wenn alles korrekt ausgerichtet ist, die Schrauben anhand der Angaben aus der Schraubenliste festziehen. Die vier M6 Schrauben werden mit den Plastik Abdeckkappen versehen.

Place the roofrack with its mounting brackets on the cars roof. Ensure that the holes align with the holes in the cars roof. If necessary, move the mounting brackets to make them align. Apply a light layer of silicone on the threads of the bolts and the upper side of the spacers to prevent water from going through the threads. When everything is aligned properly bolt down the assembly with the M6 x 25 mm bolts with the small washers. torque down all bolts in addition to the torque figures of the bolt list above. Put the four plastic cover caps on top of the M6 bolts.



Bevor der Dachhimmel wieder komplettiert wird, aber frühestens nach der Austrocknungszeit des Silikons, empfiehlt horntools die Dachträgerverschraubung auf Wasserdichtigkeit zu prüfen!

Before you re assemble the roof ceiling, but at earliest after the drying time of the silicone, horntools recommends testing if the roofrack bolts are watertight!

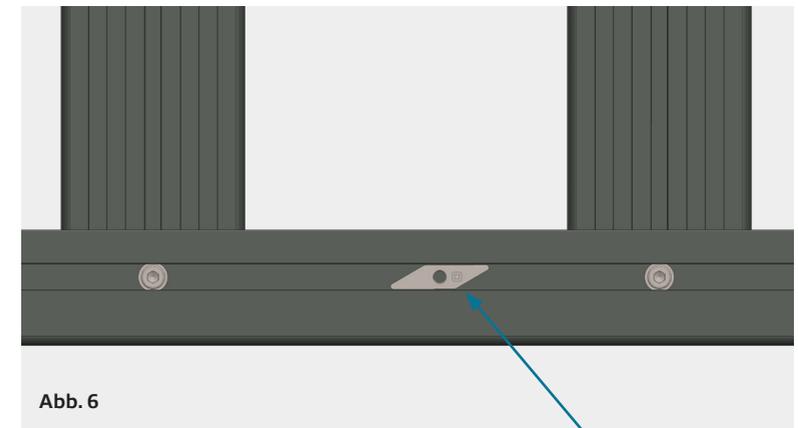
5 Deflektor anbringen | **Attachment of the deflector**

Um den Deflektor vorne am Dachträger zu montieren, müssen zuerst die 5 großen Nutensteine anhand folgender Anleitung, auf der Unterseite des vordersten Querprofils, eingeschoben werden.

To attach the deflector in the front of the roof rack insert the five big slot nuts into the lower side of the frontmost transverse profile.

Den Nutenstein wie in Abb. 6 gezeigt in das Profil einlegen – achte darauf, dass die „O“ Markierung zu dir zeigt! Nur so wird er, wenn du die Schraube eindrehst, richtig herum verkeilt!

Insert the slot nut like shown in Abb. 6 into the profile – take care that the “O” marking is facing to you. Only in this orientation the slot nut gets clamped correctly when the bolt gets torqued down.



Nutenstein einlegen mit der „O“ Markierung nach unten (Pfeil) / *Insertion of the slot nut with the „O“ marking facing you (arrow)*

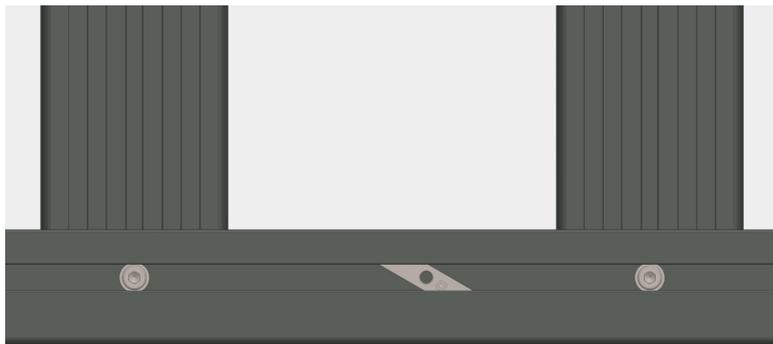


Abb. 7

Nutenstein eingedreht / Slot nut locked

Wie in Abb. 7 gezeigt, befestige den Deflektor mit den M8 x 14 mm Schrauben mittig unter dem vordersten Querprofil. Dazu müssen die Nutensteine in die entsprechend richtige Position geschoben werden. Verwende Schraubensicherung (Loctite 243 o.Ä.) für die Schrauben des Deflektors!

Attach the deflector like Abb. 7 shows and torque down the bolts in addition to the torque numbers from the boltlist above, use the M8x14mm bolts. To do so you must adjust the position of the slot nuts. Use threadlocker (Loctite 243 or similar) to fix the bolts into the slot nuts of the deflector.



Abb. 8

Deflektor montiert / Deflector attached



Prüfe periodisch den korrekten Halt aller Schrauben, gegebenenfalls nachziehen.

Periodically check that the bolts are torqued down properly, if needed re torque.

Anzugsdrehmomente, alle Schrauben mit dem angegebenen Drehmoment anziehen | *Torque down all bolts in accordance to below guidelines*

Drehmomenttabelle | *Torque diagram [torque in Nm]*

Regelgewinde										
Abmessung	Vorspannkraft (kN)					Anziehmoment (Nm)				
Festigkeitsklasse	4.6	5.6	8.8	10.9	12.9	4.6	5.6	8.8	10.9	12.9
M 4x0,70	1,29	1,71	3,9	5,7	6,7	1,02	1,37	3,0	4,4	5,1
M 5x0,80	2,1	2,79	6,4	9,3	10,9	2,0	2,7	5,9	8,7	10
M 6x1,00	2,96	3,94	9,0	13,2	15,4	3,5	4,6	10,0	15,0	18,0
M 8x1,25	5,42	7,23	16,5	24,2	28,5	8,4	11,0	25,0	36,0	43,0
M 10x1,50	8,64	11,5	26,0	38,5	45,0	17,0	22,0	49,0	72,0	84,0
M 12x1,75	12,6	16,8	38,5	56,0	66,0	29,0	39,0	85,0	125,0	145,0
M 14x2,00	17,3	23,1	53,0	77,0	90,0	46,0	62,0	135,0	200,0	235,0
M 16x2,00	23,8	31,7	72,0	106,0	124,0	71,0	95,0	210,0	310,0	365,0
M 18x2,50	28,9	38,6	91,0	129,0	151,0	97,0	130,0	300,0	430,0	500,0
M 20x2,50	37,2	49,6	117,0	166,0	194,0	138,0	184,0	425,0	610,0	710,0
M 22x2,50	46,5	62,0	146,0	208,0	243,0	186,0	250,0	580,0	830,0	970,0
M 24x3,00	53,6	71,4	168,0	239,0	280,0	235,0	315,0	730,0	1050,0	1220,0
M 27x3,00	70,6	94,1	221,0	315,0	370,0	350,0	470,0	1100,0	1550,0	1800,0
M 30x3,50	85,7	114,5	270,0	385,0	450,0	475,0	635,0	1450,0	2100,0	2450,0
M 33x3,50	107,0	142,5	335,0	480,0	560,0	645,0	865,0	2000,0	2800,0	3400,0
M 36x4,00	125,5	167,5	395,0	560,0	680,0	1080,0	1440,0	2600,0	3700,0	4300,0
M 39x4,00	151,0	201,0	475,0	670,0	790,0	1330,0	1780,0	3400,0	4800,0	5600,0

Notizen | Notes

Haftungsausschluss

Disclaimer

Außerhalb des Anwendungsbereiches des Produkthaftungsgesetzes beschränkt sich die Haftung von horntools auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit. Die Haftung für leichte Fahrlässigkeit, der Ersatz von Folgeschäden und Vermögensschäden oder Personenschäden sind ausgeschlossen. Für nicht fachgerechte Handhabung bzw. Nichtbeachtung der mitgelieferten Bedienungs- und Serviceanleitung kann horntools nicht haftbar gemacht werden. Der Service darf nur durch geschultes Fachpersonal oder Fachwerkstätten durchgeführt werden.

Outside the scope of application of the Product Liability Act, horntools' liability is limited to intent or gross negligence. Liability for slight negligence, compensation for consequential damage and financial loss or personal injury are excluded. horntools cannot be held liable for improper handling or non-observance of the supplied operating and service instructions. The service may only be carried out by trained specialists or specialist workshops.

Gear up for adventure

horntools GmbH

Wallenmahd 23
6850 Dornbirn
Austria

T +43 5572 57226
info@horntools.com

horntools.com